

桃園創新技術學院教師專題研究計畫
成果報告

圖畫書在「性別平等」教學上的應用

計畫編號：教專研 103P-025

計畫類別：個別型計畫

執行年度：103 年度

執行期間：103 年 1 月 1 日至 103 年 12 月 31 日

計畫主持人：陳麗真

執行單位：幼兒保育系

中華民國一百零三年十二月三十一日

圖畫書在「性別平等」教學上的應用

陳麗真

桃園創新技術學院 幼保系

摘要

對幼兒來說，從出生的那一刻起，就已經開始發展性觀念，所以健康的性別教育越早開始越好。幼教老師在幫助幼兒發展健康的性別概念扮演關鍵性的角色。本研究旨在如何利用圖畫書設計教學課程，幫助幼教師瞭解幼兒性別教育之需求並提供合適的教材進行教學。

本研究欲達到的目的如下：

- (一)了解幼兒園大班的孩子對以圖畫書進行閱讀教學的回應。
- (二)透過閱讀討論的教學方式使幼兒對「性別平權」的概念有思考與討論的機會。

本研究主要研究步驟有三。第一，透過觀察、訪談以及收集檔案等方法，紀錄幼兒在園所時之行為表現，從中比較、分析性別角色認同及其行為差異，並歸納幼兒性別教育之需求。第二，依需求評估結果，參酌教師及學者專家對教學方案的建議，設計出「圖畫書共讀教案」，進行實際教學。第三，利用「幼兒觀察紀錄表」做為幼兒性別教育教學方案成效評量的研究工具。

壹、緒論

一、研究動機

幼兒閱讀運動的推展：

為了讓幼兒能增加聽故事的機會，提升語文能力、增廣知識，瞭解閱讀的重要性，研究者在 XX 幼兒園大河馬班推動閱讀運動。如曾志朗在「閱讀生機」一書中提到：「閱讀是教育的靈魂，學生求學的生涯有限，老師在課堂上所教的東西也有限，惟有透過閱讀，孩子才能廣泛的吸收各種知識，彌補教學上的不足，也惟有養成讀書習慣，才有終身學習的可能。」

本研究與幼兒園教師作為協同研究者，協同研究者任職 XX 幼兒園老師，每週利用一天下午語文課的時間為幼兒說故事，孩子總是聚精會神的聆聽，便開始思索：既然圖畫書如此吸引孩子，那麼，除了可以吸引孩子聽故事外，是否可以運用在孩子教育上，其成效又會如何？

將圖畫書帶進班級閱讀中：

全國各地在推動親子共讀時，圖畫書常成為首要之選，身為幼兒園老師的我，配合政府推動閱讀之際，研究著認為圖畫書是可以善加運用的教材，除了用來經營孩子閱讀氣氛之外，我希望孩子可以透過深度的閱讀對圖畫書的主題有更深入的探討。

在「多元智能輕鬆教一九年一貫課程大放送」與「開放教育總動員—25 本童書教學活動設計」二書中將童書以各種活動的形式運用在各科教育教學上，但對於深度討論的圖畫書並不多見；黃迺毓(1999)在「童書是童書」一書中，依圖畫書的故事內容將圖畫書分為九個類別；在「童書久久」一書，專家們將九十九本圖畫書分為九個主題，每一本書以一個主題切入，探究故事的面貌；在「童書演奏—幼兒讀物如何進入教學現場」一書中，趙鏡中(2000)指出童書可以被適度的運用在教學現場，書中並羅列了各種圖畫書在教學上的運用模式。從以上的書籍看來，研究者認為以閱讀討論的模式，探究圖畫書於閱讀教學上的運用應是一個可以研究的方向。

二、研究目的及研究問題

本研究欲達到的目的如下：

- (一)了解幼兒園大班的孩子對以圖畫書進行閱讀教學的回應。
- (二)透過閱讀討論的教學方式使幼兒對「性別平權」的概念有思考與釐清的機會。

艾登·錢伯斯之「在說來聽聽—幼兒、閱讀與討論」一書中的討論模式重視孩子的提問與討論，錢伯斯主張討論的問題應從孩子最有興趣的部份開始，教師則適時的提

出預先設計的概論性問題與特定問題引導學生討論，基於此種討論模式及研究動機與目的，本研究主要探討的問題如下：

- (一)大班孩童對以圖畫書進行閱讀教學的反應為何？
- (二)透過主題性的閱讀討論教學，幼兒對圖畫書中「性別平權」的概念有何回應？

三、研究範圍與限制

(一)研究範圍

本研究擬採與「性別平權」概念相關的圖畫書做為閱讀討論教學的師生共讀文本，圖畫書的閱讀有三個不同的面向：圖、文及圖與文的關係，因研究者本身對圖畫書的圖像較無專業的素養，因此本研究擬以圖畫書中的文字表現出的主題做為閱讀討論的重點，而不刻意探究圖畫書中的圖象呈現的意義。挑選的書目則以研究者本身感興趣的文本為主，選取了六本圖畫書做為研究的範圍。圖畫書的書名與概念如表 1：

表 1 共讀文本的主要概念

書名	概念
威廉的洋娃娃	玩具的選擇
奧力佛是個娘娘腔	興趣的發展
紙袋公主	人格特質
頑皮公主不出嫁	婚姻自主權的掌控
朱家故事	家務分工
紅公雞	父母角色

(二)研究的限制

1. 本研究在選用「性別平權」主題相關文本時，因考量研究者的興趣與教學時間的安排有限，因此，所選用的文本無法涵括所有性別平權的概念。
2. 挑選「性別平權」圖畫書時，翻譯作品居多，本土性的作品只有「紅公雞」一書，無法兼顧國內外作品的平衡。
3. 研究的過程中缺少具有「性別平權」與「閱讀討論教學」專業知識的人員協同研究，研究結果的分析仍有研究者本身無法覺知的盲點。
4. 研究雖運用多元方法，分析資料主要來自觀察、討論。

貳、文獻探討

一、圖畫書的價值

親子共讀時一個常被採用的文學類，究竟圖畫書對幼兒具有什麼樣的價值呢?以下引述各學者的說法以茲探究：

郭麗玲(1998)在「在畫中說故事的圖畫書」一文中指出圖畫書對於年幼的小讀者具有以下六項價值：

- 1、提供認知和想像的素材：幼兒藉著所閱讀的圖畫書可認識不同的人、事、物，豐富他們的認知和想像。
- 2、認識圖畫—形象藝術圖畫書可以介紹幼兒認識各種不同的圖畫，各插畫家的畫法和畫風，對於認識形象藝術是很有幫助的。
- 3、熟悉並享受語言：幼兒聽到大人唸故事給他聽，能培養對語言的感受，對日後的人際關係發展很重要。
- 4、對於美感的培養：圖畫書裡的插圖能培養孩子們自幼欣賞美的事物和感覺，長大才能活出美麗來。
- 5、培養閱讀的興趣：圖畫書是幼兒進入閱讀的鑰匙，合適的幼兒讀物會讓幼兒越發喜愛閱讀活動。
- 6、給孩子快樂：圖畫書能帶給孩子快樂，讓他們心情愉快，其價值不可言喻。

李連珠(1991)在「將圖畫書帶進教室—課室內的圖畫書」一文中也指出：

圖畫書因內容簡要、伴有插圖等特質，適合零至六歲幼兒自行或與大人共同閱讀。適當的使用，圖畫書可以在幼兒的情意、社會、認知發展和語文學習上產生許多正面的影響。

日本幼兒文學家松居直在「幸福的種子」一書中不斷的呼籲父母及教師們應該多為孩子們唸圖畫書，讓幼兒有直接聽到「有感情的語言」之機會，如此「家庭」才有意義、師生間才会有更多共通的語言：

要讓幼兒園的孩子們能夠順利的在學校展開團體生活，必備的條件之一就是讓師生之間具有「共通的語言」，圖畫書則是讓師生間「共通的語言」能快速形成的最佳教材，同時也能為家庭與幼兒園塑造出共通的文化、語言和影像。(引自頁 166~178)徐素霞在「臺灣幼兒圖畫書導賞」一書中指出：圖畫書是幼兒的精神食糧，不僅可以助長幼兒的認知學習、啟蒙幼兒的圖象思考、培養幼兒的審美素養、促進兒的語言發展、強化幼兒的社會適應、增進親子與師生的關係，更可以培養愛看書愛讀書的文化習性。(詳見頁 28-30)

二、圖畫書與幼兒閱讀

Perry Nodelman(2001)在「閱讀幼兒文學的樂趣」一書中指出，許多孩子的確喜歡圖畫書。

Nodelman(2001)也指出若事先沒有文化的認識，人們是無法分辨圖畫所繪為何的，因為他們自己的文化沒有出現過這種描繪，所以人們便不具了解的策略事實上圖畫像文字一樣，得等到我們了解表現的語言，才能傳達許多意義，因此和文字一樣都是「抽象的」，所以之前不了解那些文化意識型態假設的人就無法理解，因此孩子要對文化有些了解之後，才能理解圖畫。如果圖畫對幼兒來說不特別容易理解，那為什麼要有圖畫書呢？Nodeman(2001)認為可能有兩種原因：

1、圖畫書的確存在我們的文化當中，而人們也的確認為孩子喜歡也需要圖畫書，所以出版社也大量提供。

2、我們的確讓孩子體驗多樣圖畫一不僅在圖畫書上的，也在電視與電動玩具當中，所以孩子的確早在能夠解釋代表文字的視覺符號之前，常常就能夠相當老練的地詮釋圖畫的語言。

因此在孩子正在學著閱讀文字的過程當中，許多小朋友的確能利用圖畫蒐集訊息；但有時幼兒會因此只讀圖而不讀文字，因此金史密斯(Evelyn Goldsmith)認為圖畫對閱讀技巧的發展有利也有弊。但 Nodelman(2001)指出圖畫書仍有其文學形式的價值，而且幼兒文學所能供的某些最有趣的經驗就是在圖畫書中。所以孩子需要圖畫書的主要原因是因為孩子需要、也應該擁有這些故事所能提供的諸多樂趣。(詳見頁 247-250)

綜上所述，圖畫書雖能夠提供閱讀樂趣，但如果要能夠幫助幼兒閱讀，前提是要建立在一種文化的、能夠分享視覺詮釋體系的基礎上。因此本研究採用的閱讀本，在圖畫部份的選擇上，就研究者的教學經驗與對於幼兒的了解，儘量以幼兒能夠理解、詮釋，不含有太多因文化隔閡造成閱讀理解上的困擾的圖畫書為主。

三、父職角色的扮演

劉秀娟(1998)指出，幾乎所有的幼兒主要都是由女性來照顧，因此幼兒的照顧與養育常有可能會被標籤為「女性的工作」；然而父愛對子女的重要性卻是不容忽視的，在傳統性別刻板印象的社會化歷程中，男性體認並自信於扮演工具性的角色，即以賺錢養家為主，和子女之間的互動及溝通傾向於形式化或不具表達性，父愛的表達是深沉而有距離的。在「紅公雞」這本書中，父愛的表達顛覆了傳統的性別刻板印象，紅公雞不僅擔負養育子女的工作，也參與子女的成長歷程，父愛的表達是無距離的。

四、家務分工

劉秀娟(1998)指出，即使在二十一世紀，女性已大量投入就業市場，婚姻中「男主外、女主內」男性養家、女性顧家的角色分工仍為家務分工的主流觀念，傳統婚姻分工中，女性角色的次級地位及附屬性並不會因為其付出的多寡而有所提升，而且，不僅男性對家庭中女性角色的要求與刻板印象明顯，女性自己對她的家庭角色也仍然抱持極高的期望，並顯現了女性在工作態度上較現代，在家務分工上的態度卻較傳統。

在「朱家故事」一書中，朱太太承受了來自工作及家庭的壓力，導致她以離家出走表示女性對家務分工極不公平的嚴重抗議。

參、研究方法

一、研究對象

1.家庭背景：

本研究係以桃園縣私立 XX 幼兒園 XX 班學生為主要研究對象，全班共 20 位學生，男生 10 位，女生 10 位。XX 幼兒園全班約有三分之一的家長是以從事勞動工作維生，約有三分之二的家長從事高科技產業，社經地位中高，對孩子的課業要求非常高，但因工作忙碌而無暇陪伴幼兒，完全將孩子交予幼兒園、安親班，在家中無法進行親子閱讀活動，但據家長反應，孩子在家不會主動去看書。

2.學校對閱讀運動的推廣：

XX 幼兒園對於學生閱讀習慣的培養，行政單位除了爭取經費購置童書外，更於課堂上安排老師說故事，所以本研究的研究對象，在小班、中班的求學過程中，老師常會安排說故事，學生對圖畫書並不陌生。

3.學生的閱讀經驗：

學生雖然常聽故事，卻只有聽故事的經驗，無深度討論故事的學習經驗，剛接觸這個班級時，研究者發現，學生閱讀課外書的興趣高，學生會主動翻閱圖畫書。

4.學生語文學習的經驗：

摘取大意是閱讀的基本能力，這一班的幼兒有部分沒有摘取大意的能力，在語文的教學中，研究者發現無法全班人都能說出課文的大意，這種情形對閱讀是一個很大的障礙，而這樣的障礙需要透過引導來學習，研究者認為透過「互動式討論」的閱讀教學有助於學生建構對文本的意義。

5.學生特質：

班級學生學習態度差異頗大，有的積極向學，有的卻很難進入教學現場，研究者希望透過開放式的討論，重視每個孩子的發言內容，營造安全的討論氣氛，讓幼兒願意開放心胸、毫無顧忌的參與討論，並藉由同學間頻繁的互動，讓學生得到更多刺激與學習的機會。

二、研究文本分析

(一)圖畫書的選擇緣由

主題圖畫書

文學欣賞的完成，文章與文章的互動是重要的，也就是藉著比較同一作者的不同作品，或同一主題的不同作者，更能深入了解文章的特性，也更有助於將來讀者與文章或讀者與讀者的互動。(詳見洪文珍(1987)，頁 14)因此本研究所選用的文本，係以「性別平權」為主題，提供與主題相關的各種概念的圖畫書為主要教材，希望促使孩子對「性別平權」的主題做廣泛性的閱讀，茲以延伸概念網呈現本研究的主題、相關概念與閱讀的文本。

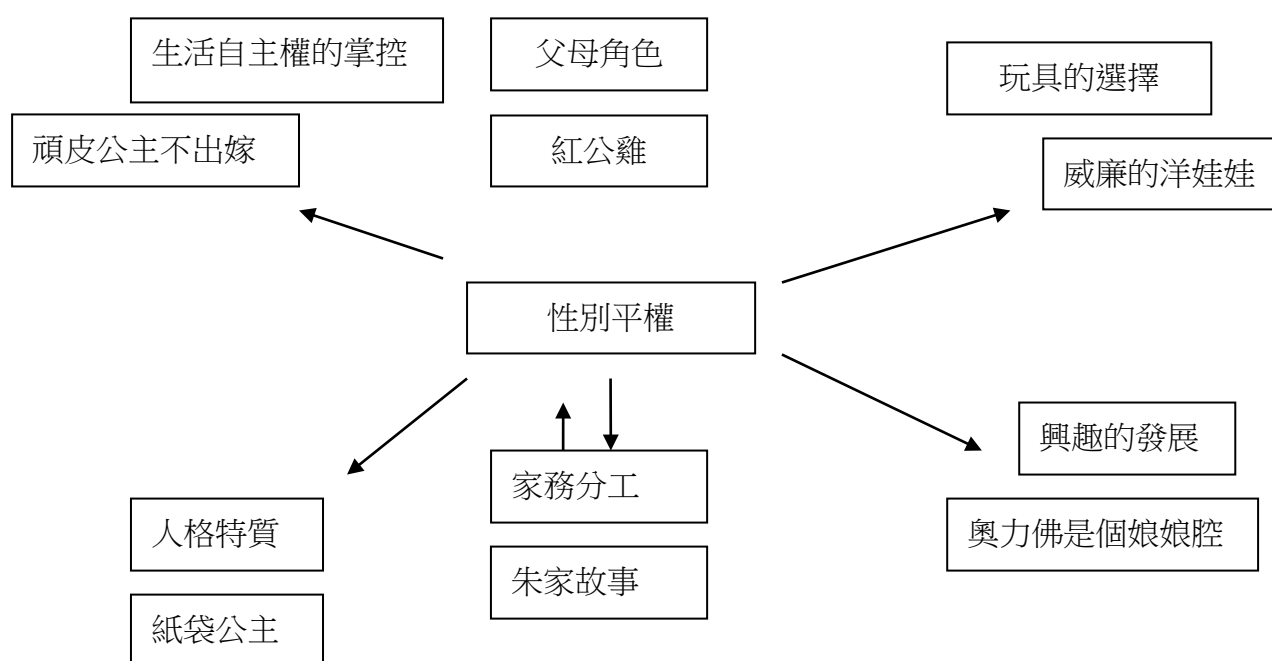


圖 1 課程主題延伸概念網

「玩具的選擇」與「興趣的發展」是幼兒個人休閒活動中經常會接觸的議題；「父代母職」和「家務分工」是幼兒的家庭成長經驗；幼兒周圍的人不同的行為表現反應出其獨特的「人格特質」，以上五種概念，幼兒很容易在生活中觀察而且也有親身的體驗；「生活自主權的掌控」這個概念對幼兒來說，若要親身體驗，似乎還有一段很長的時間等待摸索，之所以選擇這個概念，除了文本本身相當有趣以外，主要是研究者也想了解幼兒其他未知的部份。

(二)重視性別平權的議題

當性別平等的議題逐漸為各界所重視，性別平等教育也在各級學校積極推動同時，九年一貫課程改革更將性別平等列入六大議題。性別認同的養成是透過從小在生活中的學習而來，因此，研究者認為透過優良圖畫書的閱讀教學，幼兒能更明確的感受性別平等的意義，培養對兩性的正確觀念。

(三) 考量幼兒本質

1、從經驗出發：本研究主要是依據基模理論進行文本的選擇，當進行閱讀時，讀者若能找到合適的基模與文章互動，則有助於讀者對文章的理解。家庭是幼兒接觸的第一個社會，家庭中的人、事、物是幼兒熟悉的，因此。本研究所選用的閱讀文本，在內容上，儘量以幼兒熟悉的或已具相關經驗的故事為主。

2、重視幼兒認知發展：基於幼兒的認知發展，幼兒在認識的字彙不多的情況下，選用圖畫書當作閱讀的教材，不僅文字淺顯、豐富的圖像語言更可以在幼兒理解文本時提供具象的說明，與提供幼兒豐富的想像空間。

3、重視幼兒文學的趣味性：幼兒文學具有文學性、教育性、趣味性與幼兒性，其中，趣味性又以「寓教於樂」為主要的特質，因此，有趣的文本往往能引起幼兒更多的閱讀興趣。在一般家庭與學校教育制下，家庭中的大人與學校的教師往往在不自覺的情況下，傳遞給幼兒一些社會文化所期待於某種性別的該有某種表現的觀念，如男孩子穿藍色的衣服、玩機器人較適合、女孩子穿粉紅色的衣服較好看、舉止該溫柔等，本研究所選用的文本提供了打破傳統對兩性刻板印象的詮釋，這樣的文本、往往有趣而能=讀者深省。而一個文學作品的閱讀，最重要的是讀者與文本的對話，因此，文本的趣味性是本研究採用文本時的考量之一。

(四) 讀者對本文的反應

Chambles(2000)在「說來聽聽一幼兒、閱讀與討論」一書中指出，師生討論文本的選擇有很多形式（詳見頁 84），從師生共同感興趣的文本著手是一項不錯的選擇；本研究因考量自己本身即是教學者，而閱讀教學中，教學者必要的條件為必須對所討論的教材熟悉且感興趣，因此研究者依此原則選擇了六本書，做為本次閱讀教學的教材。

三、課程設計

1. 教學時間：本研究的閱讀教學主要以單元主題的閱讀討論教學為主，利用多元智能的概念，針對閱讀文本設計相關延伸活動為輔，目的在了解幼兒對文本的提問、回應與檢視其閱讀後的反應，教學時間以每週三的下午進行活動，預計每兩週進行一個閱讀文本為原則，但因以「深度討論」為基礎，文本的教學時間不盡相同；可能會或因討論踴躍，延長了教學時數；也可能因文本的不夠適切或易於領略而縮短了教學時間，因此，本研究中的閱讀教學方案時間並不是研究者事先可以全然掌握的，但每次的閱讀教學，

都會預先架構大概的教學活動與方向，預計自一百零二年九月二十七日至十二月十三日，共計十二週，每本圖畫書閱讀與討論的時間六十分鐘，延伸活動為六十分鐘(週次以學校行事曆為主)。

表 2、閱讀課程進度表

活動周次	書名	主題概念	延伸活動	多元智能應用
九、十	威廉的洋娃娃	玩具的選擇	玩具分享與介紹	語言、人際、內省、智能
十一、十二	奧力佛是個娘娘腔	興趣的發展	小記者訪問—同學興趣調查	語言、人際、內省、智能
十三、十四	頑皮公主不出嫁	生活自主權的掌控	學習單討論	語言、人際、內省、智能
十五、十六	紙袋公主	人格特質	男生女生配—性別特質配對	語言、人際、內省、智能
十七、十八	紅公雞	父母角色	故事續寫	語言、人際、肢體動作、智能
十九、二十	朱家故事	家務分工	造型豬設計大賽	語言、人際、內省、肢體動作、智能

2、課程安排：每週三下午 3：00~4：00 進行活動。

四、研究方法與步驟

1. 研究方法

本研究以「性別平權」這個主題挑選六本相關概念的圖畫書，設計十二週的主題閱讀教學，從互動、上課討論內容的記錄、學生行為觀察、教學日誌、晤談、教學札記、學生的學習單及延伸活動教學中蒐集資料，分析歸納與省思教師的教學與學生的學習狀況。

2. 研究步驟

- (一)文獻蒐集：研究者對圖畫書的教學一直很有興趣，也嘗試將其運用在教學現場，因此在研究之初，先蒐集相關文獻進行探討，擬定研究方向。
- (二)選擇研究對象：在 XX 幼兒園的教學現場中，語文課程中，在時間的掌控上較為彈性，研究者對於學生的了解及資料的蒐集上也較為完整。
- (三)訂定主題選擇適當的圖畫書：大量閱讀圖畫書，針對學生的閱讀興趣、生活經驗，與學習發展，以主題性的廣泛閱讀為原則。

- (四)設計課程：以閱讀討論為主，並從多元智能的觀點設計閱讀。
- (五)教學進行與資料蒐集：教學進行中，視學生的反應隨時調整教學策略，並進行各類資料的蒐集。
- (六)資料整理與分析：從學生對文本故事主題的回應與性別平權議題的關係進行資料的歸納與分，並做出結論與建議。

肆、結果與討論

「性別平等教育優良讀物 100」一書中編選性別平等教育優良讀物的七個向度分別為：

- 1、明顯討論性別議題的作品：係指作者敏覺於性別議題的創作。
- 2、顛覆性別刻板印象的作品：係指針對經典或傳統故事的重新詮釋；或依當代時空環境及文學發展的時代意義，所改寫、創作的作品。
- 3、創新性別敘述模式的作品：係指作者在故事裡呈現男女角色人物的身分、地位及情節發展模式時，有異於刻板化的處理與設計。
- 4、刻畫積極女性形象的作品：係指作品不僅以女性為主角，並且賦予主角非傳統刻板化的形象，能呈現女性主體價值的創作。
- 5、突破二元性別認同的作品：係指在建構自我性別認同的過程中能避免以強弱、尊卑等二元對立方式來認同性別的成長故事。
- 6、闡釋性別平等意識的作品：係指講述同性或異性同儕彼此尊重，不以性別刻板印象相互傾軋的故事。
- 7、尊重種族平等與同性戀的作品：係指以種族間兩性交往或同性相戀為主題的作品，並能打破不同性別與同種族交往的刻板印象，增加對不同種族兩性交往的接納度，給予主角以尊重與認同，而非歧視或輕蔑。

茲將本研究六本共讀書目所欲探究的性別平權的面向歸納如表 4-1：

表 3 共讀文本欲探究的性別平權面向

	威廉的洋娃娃	奧力佛是個娘娘腔	頑皮公主不出嫁	紙袋公主	紅公雞	朱家故事
明顯討論性別議題					V	V
顛覆性別刻板印象			V	V	V	
創新性別敘述模式				V		V
刻畫積極女性形象			V	V		
突破二元性別認同	V	V				V
闡釋性別平等意識		V				

一、威廉的洋娃娃

「威廉的洋娃娃」試圖打破兩性刻板印象，幫助孩子學習尊重他人的興趣和喜好，讓孩子明白每個人都很不一樣，不管男生或女生都可以隨自己的個性、想法、喜好及所接觸的事物發展自己與眾不同的個性。身為小男孩，他可以陽剛，也可以溫柔，就像威廉可以把籃球打得很好，也可以細心的照顧洋娃娃；而身為小女孩，除了可以愛玩洋娃娃，也可以玩機器人及迷上籃球。

劉秀娟(1998)在「兩性關係與教育」一書中提及，在活動與玩具的選擇方面，父母的行為常是十分刻板的，他們提供給女孩和男孩不同的玩具、服飾及環境，根據研究一百二十個不足兩歲的女孩和男孩的房間後發現，女孩的房間有較多的洋娃娃、小說人物、玩具家俱、操作式玩具，及粉紅的色調；男孩的房間則有較多的運動設備、工具、各種大小的車輛，還有藍色、紅色和白色的色調。(詳見頁 13) 從孩子們的討論內容來看，研究者發現大部份的孩子們對男女生該玩的玩具內容仍有一些刻板的印象，這種現象在男孩子們的身上特別明顯，當研究者問及男生該玩什麼玩具的問題時，回答者清一色為男生，女生對此問題則完全沒有發表，宇和呈從討論前到討論後，一直認為男生玩洋娃娃是很噁心的，宇和呈也提及他們是因為父親、祖母及哥哥的影響，所以對男生玩所謂女生的東西始終不能認同。

劉秀娟(1998)在「兩性關係與教育」一書中提及父母對幼兒性別發展方面的影響：大多數的父母親，特別是父親，都相信男性與女性之間是存在著顯著差異的。…帶著傳統信念與價值的父母，會主動制上孩子的跨性別特徵及興趣，而積極鼓勵孩子的同性別特徵與興趣。…父母親對待男孩與女孩的方式是不同的…尤其是父親，對性別區隔以及跨性別效果有一致的影響…男孩的社會化程度比女孩還要強烈，男孩會接受到較多的稱讚與懲罰，從事不符合性別的行為時也會面臨較大的壓力(引自頁 138-139)

綜上所述，研究者發現，男孩子之所以對男女生該玩什麼玩具有如此刻板的印象，大部份的原因是受到家庭成員的影響，也因社會對男性性別該具有的行為期望遠比女性來得高，因此男孩們會如此的回應。

雖然社會的壓力使男孩們對性別認同具有刻板印象，但藉著書中主角威廉想要洋娃娃獲得祖母讚許的過程，男孩子們對男生玩洋娃娃有了新的體驗，孩子們大都贊同威廉想要洋娃娃的理由，甚至有兩位男孩子一員和智大聲的表示自己喜歡玩洋娃娃，全班對這兩位勇於表達自己興趣的男孩表示贊同，女生也表示自己喜歡打籃球和玩電動，在你一言我一語的討論中，男生女生該玩什麼玩具也不再具有如此絕對性的答案。

也因為對威廉這個主角的認同，孩子們對於同儕中玩洋娃娃的男生和玩籃球與電動的女生，也產生了接受及認同的態度，可見藉由「威廉的洋娃娃」這個文本的討論，孩子們已能突破對二元性別的認同，並學會尊重性別角色的多元性，不再拘泥於傳統的刻板印象，雖然宇和呈受家庭成員的影響在意見上仍不贊同男生玩洋娃娃，但研究者在教室觀察中發現。對於喜歡玩洋娃娃的昌和智，及喜歡玩籃球和電動的凡並無表現出刻意排擠或取笑的行為，在日常生活的相處上仍相當的和諧與尊重，可見大班的學童雖然在觀念上有些微的受到傳統性別刻板印象的教育所影響，但在行為的表現上並不明顯。

二、奧力佛是個娘娘腔

「奧力佛是個娘娘腔」和「威廉的洋娃娃」兩本圖畫書同是討論興趣與嗜好的主題，「奧力佛是個娘娘腔」一書除了試圖突破二元性別認同外，更闡釋了性別平等意識，故

事中，奧力佛雖然不擅長男孩子玩的競賽遊戲，但他仍有自己鍾愛的興趣，如畫畫、玩變裝遊戲、跳舞等。在故事的一開始，不僅男同學不喜歡他，就連父親也認為他不應該老是娘娘腔的，應該到外面去打球，父親態度雖然不肯定奧力佛的興趣，但奧力佛卻得到母親的支持，所以父親也改變態度支持奧力佛，可是如同劉秀娟(1998)在「兩性關係與教育」一書中提及：「即使父母親都不具刻板的信念，而且試著以相同的價值及行為來教導子女，但是其他的社會環境所傳達的性別刻板印象，也會減緩或超越父母的影響。」(引自頁 143)學校的男同學並不因為奧力佛父母親的支持而改變他們嘲笑，在奧力佛被女生見義勇為替他要回舞鞋之後，他們更視男生靠女生幫忙為奇恥大辱，因此在學校的牆壁上寫著「奧力佛是個娘娘腔」，模仿奧力佛跳舞的姿勢天天嘲笑他，以至於奧力佛相當的難過。

這些男同學的行為在孩子們的討論中都是不被喜歡，而且被認為是不應該的，在討論的內容中，研究者發現，孩子們相當支持奧力佛，從講述故事的過程到討論，孩子們對奧力佛看書、畫畫或跳舞的興趣始終不認為是娘娘腔，就連演變裝戲，孩子們也認為生理上的性別是無法改變的，因此兩性根本不需要有截然不同的行為來證明彼此的差別，孩子們認為男生就是男生，不會因為他玩什麼樣的遊戲而變成女生。

三、頑皮公主不出嫁

林以加(2002)在(笑聲中的反思與能量—巴貝柯爾繪本作品中的性別教育實踐)一文中提到，「頑皮公主不出嫁」一書談的不僅是性別刻板印象，也帶出女人不婚的選擇，在現實環境中有愈來愈多不婚的女性，可能也會面臨逼婚的壓力，但處境卻未必能如史瑪蒂公主一樣自主與自在，我們的社會認為彷彿有進入婚姻制度，女人才有幸褀美滿的可能，這其中所隱含的問題不只是對於婚姻有過度浪漫的幻想，也完全忽視或歧視選擇不婚、單身、同居、或女同性戀生活型態的女性。(詳見 性別平等教育季 T019 期，頁 34、35)

在與孩子們的對談中發現，孩子們因為生活經驗的影響，女生傾向不婚的比例很高，居全班女生人數的 50%，雖然孩子們距離將來進入婚姻生活仍有相當長的時間，但已有女生可以不嫁人的觀念，孩子想追求過自己想過的生活的意願則不因男女生而有程度上的差異，孩子們都認為，不管男女生，人人對生活都應具有自主權，這從延伸活動的學習單中問題四的回答內容裡反應更為明顯，孩子們認為沒有人可以規定女生一定要聽男生的話，男女生都是平等的，女生應爭取表現的機會，不要給男生男看扁了，這些回答再再的說明，孩子們對女生該積極表現及被尊重的形象有正面的回應。

在第一次討論「頑皮公主不出嫁」這個文本時，孩子們雖然可以接受公主不想出嫁的理由，但對更瑪蒂公主為自己解決問題的作法卻十分的不贊同，因為孩子們始終不能接受公主所出的高難度且具危險性的任務，使很多的王子不僅無法達成而且相當的狼狽，因此討論的焦點始終集中在對更瑪蒂公主的人格提出很多負面的評價，對於史瑪蒂

公主有智慧的堅持自己的原則及她顛覆了傳統公主的形象，在第一次的討論中，研究者始終很難引導孩子領悟出來。

其實我覺得公主設計這些方法只是在保護自己不婚的權利，王子是自願前來，並沒有人強迫他們來呀！只是這些想法不能去左右孩子們的想法。

本來沒有想到要以群文閱讀的角度來討論，但為了彰顯「頑皮公主不出嫁」這本書與傳統童話的不同，我認為孩子可以試試群文的閱讀，也許對討論會有幫助。

為了讓孩子們察覺到史瑪蒂公主與傳統童話中公主的不同，今天我講了三個故事：睡美人、白雪公主和人魚公主，讓孩子們比較這些公主在過到困難時她們的做法與態度有何不同，結果孩子們果然察覺到傳統童話中的公主傾向逃避和等待救援；而史瑪蒂公主較勇敢、堅強與聰明，以至於孩子們不再一味地覺得史瑪蒂公主的做法很過份。

四、紙袋公主

「紙袋公主」一書試圖顛覆性別刻板印象並積極刻畫女性形象，故事中的情節除了一反傳統童話中王子救公主的模式外，對於女性有智慧的面臨挑戰，到最後有勇氣做自己不為人支配的特性也多所描述，從孩子們的討論中不難發現，孩子們在討論的一開始，就注意到了「紙袋公主」與傳統童話故事的情節不同之處，且覺得相當有趣與創新，這跟孩子們討論過「頑皮公主不出嫁」一書的經驗有很大的關係，因為曾經比較過類似的顛覆傳統故事的情節，孩子們很容易在不需特意引導的情形下就能敏銳的察覺到「紙袋公主」與傳統童話的不同。

「紙袋公主」一書中對伊莉莎公主人格特質的描述，大部份異於前兩項調查中所呈現的性別刻板印象，故事中的伊莉莎公主不僅具冒險精神、獨立、武斷、大膽、穩健、主動、有自信、不易受影響，更是一位善謀的女性，但這些在傳統性別刻板印象中屬於男性的特質，卻都在伊莉莎的身上出現了，孩子們對這樣一個特別的公主相當的喜歡，孩子們不僅肯定公主的勇敢與聰明，對於她選擇適當的方法冷靜挑戰火龍的智慧更是讚不絕口，可見「紙袋公主」一書中創新性別敘述的模式，得到孩子們相當的認同，之所以有這樣的結果，研究者認為這跟孩子們的性別刻板印象較薄弱有很大的關係。

五、紅公雞

劉秀娟(1998)在「兩性關係與教育」一書中提及，因時代的不同，對父親角色有不同的定義，父職角色與功能也有不同的詮釋，一、在鄉村經濟時代，父親是道德啟蒙與教育者；二、在工業化的時代，父親是家庭經濟的供給者；三、在第二次世界大戰後，父親是子女性別角色的典範；四、在一九七〇年代以後，父親漸漸成為兩性化的親職角色，

這類父親常積極參與子女成長及教養的歷程，並分擔傳統女性角色的工作。(詳見頁 227-228)環視二十一世紀的現代社會中，我們可以發現，這四類型的父親角色仍然存在，雖然第四類的父親有增加的現象，但第二類工具性，以賺錢養家為主的父親仍為多數。

在「紅公雞」一書中，紅公雞儼然是第四類的父職角色，他不僅取代向來由母雞擔綱的孵蛋工作，每天例行性的帶小雞去散步，更讓牠參與了小雞成長與教育的歷程，這是一個創新性別敘述模式的故事，紅公雞的行為讓牠成為母雞們心目中的大英雄，也證明一個願意參與家庭事務工作的男性會受到較多女性的青睞與肯定，在孩子們的討論中，不管男生或女生對紅公雞願意孵蛋及照顧小雞的表現都持相當肯定態度，孩子們覺得紅公雞是勇敢、偉大及善良的，而且紅公雞有羽毛的條件讓公雞也可以孵蛋；同樣的，在家庭事務的參與上，孩子們也認為沒有任何的家事一定要男生或女生才能做，因為生活經驗讓孩子們體會到，就算是較技術性或危險性的工作，女生也可以做得很好。反倒是照顧小孩這件事，大部份的生活經驗讓孩子們感覺男性是無法善盡職責的，因為男性較粗心、暴力、情緒化及沒有耐心，只有少數的孩子表示過曾被男性好好的照顧過，可見現代社會中，父職角色的扮演仍待加強，也因紅公雞能將父職角色扮演得很好，因此紅公雞一致受到孩子們的讚賞。

六、朱家故事

「朱家故事」一書明顯討論家務分工的性別議題，陳皎眉在婚姻中的兩性關係)一文中提及，依據林翠湄在 1989 年的研究中發現，在家務分工上，女性負責絕大部份的例行性家務，如買菜、煮飯、洗衣、接送子女等，而男性如果參與的話，通常也只是非例行性的工作，如修理器具、整理院子等，這種特性使女性的家務工作時間超過男性，而且使女性的工作顯得不重要、瑣碎、甚至不被看見。(詳見「性別平等教育季刊」第六期，頁 1)

除此之外，劉秀娟(1998)在《兩性關係與教育》一書中亦提及，即使在二十世紀末，女性投入就業市場，成為職業婦女的比率增加，但女性自己在家務分工態度上仍是較為傳統的，女性仍然比男性負擔更多的家務工作，亦即女性在現今的角色中，具有較高的兩性化特質，但卻在金錢、時間及精力的有限下，疲於角色間的轉換與負荷。(詳見頁 214-215)朱家故事」中的朱太太即是這樣一個典型的職業婦女，因為承受不了一再的被忽視與過多的工作負荷，她選擇離家出走表達嚴重的抗議。

從孩子們的討論中，研究者發現，孩子們雖然可以理解朱太太離家出走的原因，但對於婦女肩負了職場和家務的壓力卻少有提及，研究者認為孩子們鮮少了解母親在職場上的辛勞是因為孩子們在家中很少看到或提到職場上的母親，或者有些孩子的母親是家庭主婦，沒有外出工作：今天上道德與健康教育時，我問孩子你們認為爸爸和媽媽之所

以辛苦的原因是什麼，結果有大部份的孩子首先想到的是爸爸工作很辛苦，媽媽每天都要做家事、照顧他們所以很辛苦。

孩子們能體諒母親家務上的辛勞是因為孩子們在家常看得到做家事的媽媽，同時孩子們也都多少負擔一些家事，所以當研究者提及如果家事全由家中某個人負擔，孩子們多能領略那是非常辛苦的一件事，所以對朱太太選擇離家出走的原因，孩子們也多歸究於是朱太太家務工作量太大而鮮少提及朱太太其實下班回來也很累、也需要休息。

伍、結論與建議

本章共分二部分，第一部分為結論，針對本研究的研究問題與研究者的教室觀察陳述本研究的五項發現，第二部分為建議，則針對研究中遇到的困境與教師的省思對未來想要從事類似研究的教師提出四項建議。

一、結論

針對本研究的研究問題與研究者的教室觀察，研究者對本研究提出以下五項發現：

1. 圖畫書的閱讀討論教學對學童有很大的吸引力

(一)在教材的選擇方面：從與孩子共讀六本書的過程中，研究者發現，孩子們喜歡對故事內容做預測，並急著想知道故事的內容，孩子們對故事內容的預測常和書名及封面的圖象有直接的關係。圖畫書豐富的圖象和精鍊的文字不僅降低大班級學童的閱讀障礙，更由於研究者選用的文本內容相當有趣，且以幻燈片的方式呈現圖象，在邊講故事邊討論的模式下，學童很容易藉由清楚的圖象及師生對話的過程了解共讀文本的詳細內容。因此，在本研究的教學進行告一段落時，從研究者發下的「閱讀課問卷調查」表中，研究者發現，孩子們都非常喜歡本研究所選用的六個文本。

(二)在教學活動的設計方面：孩子們不僅喜歡圖畫書，也喜歡研究者設計的教學活動，從「閱讀課問卷調查」表中，研究者發現，孩子們喜歡在閱讀課的討論活動中發表自己的想法，因為孩子們認為這樣的上課方式讓他們有機會說出自己的意見，也可以聽到別人不同的想法，孩子們希望下學期研究者能持續介紹更多的好書，並增加延伸活動的設計，而由於對於文本的討論熱烈，孩子們常在討論過後，反覆的閱讀討論過的文本，甚至下課時間也會展開小組的討論，可見圖畫書的閱讀討論教學的確能引起孩子強烈的閱讀前動機與興趣。

2. 家庭教育及生活經驗對學童看待兩性關係有直接的影響

在六本書的討論中，研究者發現，孩子們對兩性的觀念明顯受到生活經驗的影響，在休閒活動的選擇上，從玩具分享到興趣調查的活動分享中，孩子們看到也聽到了同學的經驗，大部份的孩子從已有的生活經驗出發，認為玩具是不分男女的，但從孩子們的討論中，研究者發現少數的孩子受到家庭成員的影響，對兩性仍有些微的刻板印象。在人格特質的認定上，從同學、家人身上發生的生活事件，讓孩子們知覺到，沒有絕對的人格特質；在家務分工的議題中，由於社會上家庭型態的轉變，全家人一起動手做家事已成了孩子自小耳濡目染的生活經驗，因此沒有「男主外、女主內」的刻板印象。

3.本研究的研究對象對兩性無嚴重的性別刻板印象

在玩具與興趣的選擇上，孩子們認為沒有任何玩具或興趣是專屬於男生或女生的，不管男女生都有權利選擇自己喜歡的休閒活動，不需要太在意別人的目光，同儕間更不應該有性別上相互軋的行為，任何人不會因為休閒活動的選擇不同而改變既有的生理性別，因此，男女生都應尊重彼此在休閒活動上的選擇；在人格特質的認定上，雖有部份的孩子認為男生較勇敢、堅強與具攻擊性，女生較溫柔、膽小與細心，但卻有更多的孩子認為兩性人格特質不是如此具有絕對性，男生對待家人也必須溫柔和細心，女生在遇到困難時，也會表現得勇敢與堅強，因此男女生沒有絕對的人格特質，不管男女生，在適當的時機表現合宜的特質才是最重要的；在家務分工上，孩子們認為「家事是大家的事」，不僅不應有男女生的分別，也不應有大人和小孩的分別，每個人都應該適性的分擔部份的家事，因為「家」是大家共有的，為家庭付出自己的心力是每個人該做的事。

4.教師妥善運用座位的安排及說明討論規則有助於改善討論的秩序

在研究的一開始，研究者剛接任這個班級，對學生的特質並不十分熟悉，因此座位並無刻意的安排，經過兩次討論後，研究者發現討論秩序掌控得並不理想，學生對討論的模式亦不熟悉，多數學生常會打斷他人的發言或私下與同學的人展開小組討論，漠視大團體的討論，甚至干擾大團體的討論，因此在研究進行到第二個文本時，研究者將學生的座位做了很大的調整，除了採用半圓形的討論隊形外，更依據學生的特質安排座位；其次，再次的向學生說明討論的規則，在課程進行中，更不斷的重覆與要求，果然，討論的秩序在後來有了明顯的改善，除了一兩個孩子偶爾會搶著發言外，多數的孩子均能靜下來聆聽他人的發言，並常會對別人的話提出回應，因此研究者認為，教師能掌握學生特質、適當調整座位，並清楚要求討論規則，對掌控討論秩序有很大的助益。

5.閱讀討論教學能增進師生間與班級同儕間的情誼

在一系列的主題閱讀討論後，孩子們對同班同學的個性、家庭背景、觀念及對兩性的想法都有了更進一步的認識與了解。我們知道班上有喜歡玩洋娃娃的男生、喜歡打籃球的女生、很會做家务的爸爸、不想結婚的女生，和始終堅持自己意見不輕易改變的同學，但不管每個人與其他人有多麼的不同，我們了解，尊重他人的想法和興趣是最重要，儘管在討論時立場對立，但討論過後，這些討論中的點點滴滴是研究者和孩子們的話題與回憶。

二、建議

1.教師宜充實閱讀帶領討論的專業知能

在研究者的師資職前培訓教育中並未修習任何相關的閱讀帶領討論課程，以至於在研究的過程中，研究者雖可依循 Chambls (2000)「幼兒、閱讀與討論」一書中的討論模式進行教學，但對於學生提問問題的訓練，及討論過程中如何引導學生對話與思考的技巧仍感不足，以至於一系列的閱讀討論課程教學中常發現學生對問題的提問及思考常不夠深入，或常有離題的狀況出現。因此，研究者建議，教師在帶領閱讀討論前，若能修習相關的師資培訓課程，在討論時漸進訓練學生閱讀討論的技巧，對於提昇學生提問與討論的能力有更大的助益。

2.宜協尋專業人士協同研究

在本研究中，研究者邀請幼兒園教師進行協同教學，但因時間上的安排與某些個人的因素，協同研究的教師並未能全程協同研究，而與協同教師課後的討論時間也有限，儘管極力邀約，其對研究者提供的意見大都是對研究者的研究態度持正面肯定的回饋，對於研究者在教學引導上的技巧及教學流程中看不見的盲點常無法提供及時和專業的協助與討，因此研究者認為，若能協尋對於兩性關係和閱讀討論教學有專精的專業人士協同研究，能提供研究者更多的省思與成長的空間。

3.閱讀教學探究的實施方式應該可以更多元

本研究採用閱讀討論的模式進行閱讀教學，但閱讀教學的方式其實可以更多元，本研究因受限於既定的討論模式及探究主題，所以對於學生進行討論時的提問技巧訓練，在教學設計上沒有多加設計與探索；在對文本探究的方向上，除了以文字故事內容呈現的主題進行探究外，另外文本的作者、敘事手法、創作風格…等面向，也可以是閱讀教學進行時可以和學生共同探討的主題。

參考書目

一、共讀書目

- 王蘭著(1993)。「紅公雞」。台北:信誼文化實業股份有限公司。
- 余治瑩譯(2001)。「奧力佛是個娘娘腔」。台北:三之三文化事業股份有限公司。
- 吳燕鳳譯(1994)。「頑皮公主不出嫁」。台北:格林文化事業股份有限公司。
- 揚清芬譯(1998)。「威廉的洋娃娃」。台北:遠流出版事業股份有限公司。
- 漢聲雜誌譯(1991)。「朱家故事」。台北:英文漢聲出版有限公司。
- 蔡珮譯(2002)。「紙袋公主」。台北:遠流出版事業股份有限公司。

二、參考文獻

- Chambles,A 著 蔡宜容譯(2000)。「說來聽聽—幼兒、閱讀與討論」。台北:天衛文化圖書有限公司。
- Nodelma,P 著 劉鳳芯譯(2001)。「閱讀幼兒文學的樂趣」。台北:天衛文化圖書有限公司。
- 吳英長(1992)。「在教室中導讀少年小說—以「山米和白鶴」為例」。幼兒文學學術研討會論文集—少年小說。臺東市 國立臺東師院語文教育學系。頁 179-205。
- 吳靜吉(1989)。「空中大學用書—心理學(下冊)」。台北:國立空中大學。
- 李連珠(1991)。「將圖畫書帶進教室—課室內的圖畫書」。國教之友。522, 頁 29-36。
- 幸佳慧(2000)。「幼兒圖畫故事書的藝術散步—藝術風格介紹」。美育。113, 頁 19-30。
- 松居直(1995)。「幸福的種子:親子共讀圖畫書」。台北:台灣英文雜誌社有限公司。
- 松居直著 鄭明進譯(1995)。「幸福的種子:親子共讀圖畫書」。台北:台灣英文雜誌社有限公司。
- 林文寶、嚴淑女(2002)。「性別平等教育優良讀物 100 幼兒版」。台北:教育部。
- 林以加(2002)。「笑聲中的反思與能量—巴貝·柯爾作品中的教育實踐」。性別平等教育季刊。19, 頁 31-37。
- 林美琴(1999)。「幼兒讀書會 DIY」。台北:天衛文化圖書有限公司。
- 林清山(1998)。「教育心理學—認知取向」。台北:遠流出版事業股份有限公司。
- 林意雪(1999)。「幼兒讀書會 DIY」。讀書會、閱讀與知識。臺東市 臺東師院兒文學研究所。頁 163-174。
- 柯華葳(1994)。「從心理學觀點談幼兒閱讀能力的培養」。華文世界。74, 頁 63-67。
- 洪文珍(1987)。「幼兒讀物的導讀模式」。幼兒文學與教育學術研討會論文集。國立臺東師範學院。
- 洪文珍(1989)。「如何導引兒看圖畫書」。國教之聲。22:3, 頁 8-12。
- 張湘君 葛琦霞(2001)。「多元智能輕鬆教—九年一貫課程大放送」。台北:天衛文化圖書有限公司。
- 張湘君 葛琦霞(2001)。「開放教育總動員—25 本童書教學活動設計」。台北:天衛文化圖書有限公司。

- 郭麗玲(1991)。在畫中說故事的圖畫書。社教雙月刊。46，頁 20-33。
- 陳質采(2002)。溫柔的公主 vs 處心積慮的巫婆。性別平等教育季刊。19，頁 57-65。
- 曾世杰(1996)。閱讀歷程成份分析研究。特殊教育學術研討會手冊。國立臺灣師範大學特殊教育學。
- 黃迺毓(1999)。童書是童書。台北:財團法人基督教宇宙光全人關懷機構。
- 廖鳳伶(2000)。閱讀的理論與應用。台東特教簡訊。11，頁 64-71。
- 劉秀娟(1998)。兩性關係與教育。台北:揚智文化事業股份有限公司。
- 墨高君(1998)。幼兒文學：在文學中成長。台北：揚智文化事業股份有限公司。
- 蔡蕙珊(2000)。幼兒文學中的圖畫書在閱讀教學中的角色。教師之友。41:3，頁 35-42。
- 龍協濤(1993)。文學的讀解與美的再創造著。台北:時報文化出版企業有限公司。
- 蘇振明(1989)。幼兒讀物插畫的導賞與教學研究。幼兒閱讀指導學術研討會手冊。中華民國幼兒文學學會。
- 蘇振明(1989)。幼兒讀物插畫導賞教學實例—「清明上河圖」之旅。幼兒閱讀指導學術研討會手冊。中華民國幼兒文學學會。
- 蘇振明(1989)。幼兒讀物插畫導賞教學實例—「蝴蝶的彩衣」真神氣。幼兒閱讀指導學術研討會手冊。中華民國幼兒文學學會。
- 蘇振明(1998)。認識幼兒讀物插畫及其教育性。美育。91，頁 1-10。